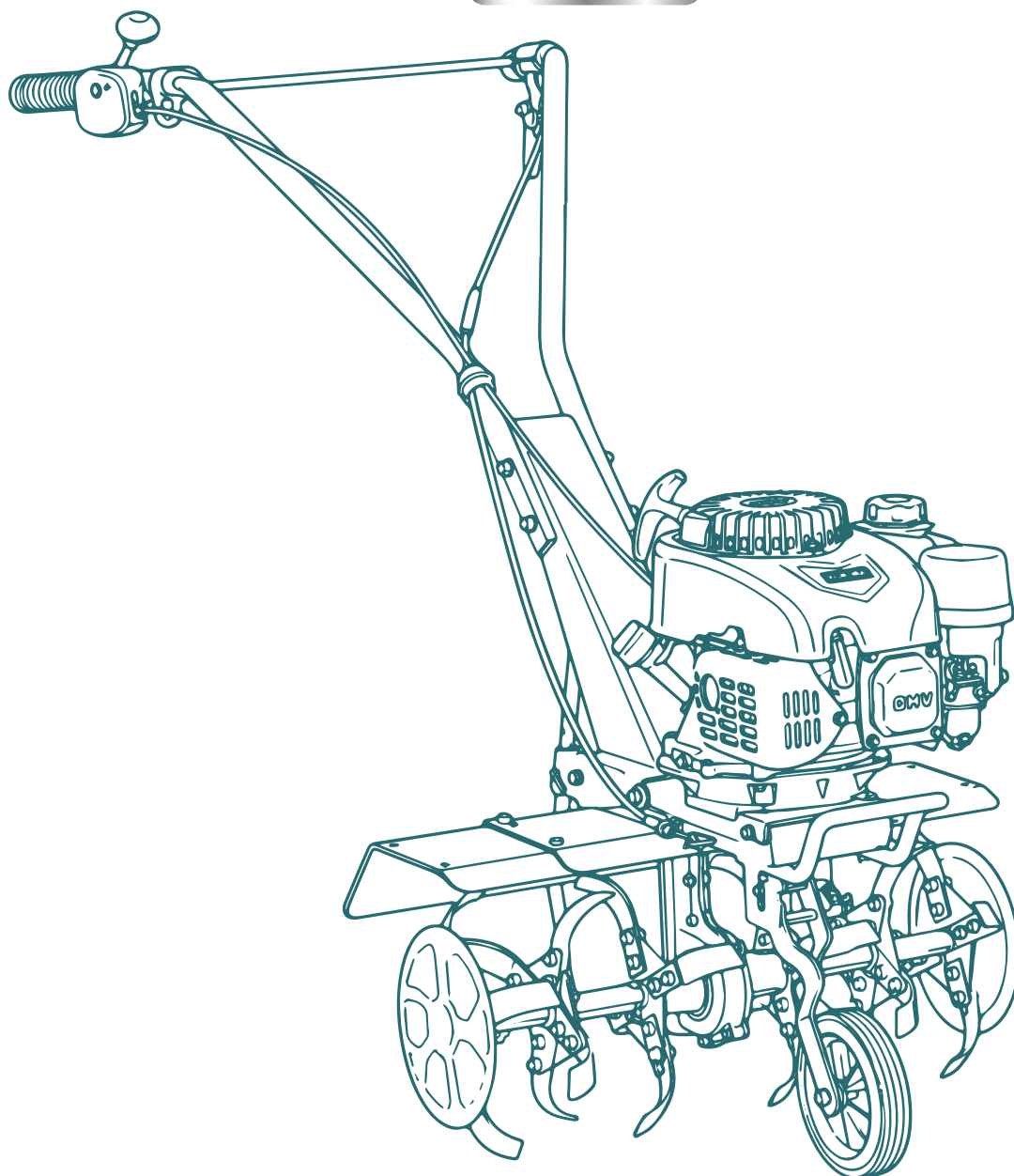


YOKIMA

MANUALE D'USO MOTOZAPPA A SCOPPIO

149CC



AVVERTENZA

**SI PREGA DI LEGGERE E FAMILIARIZZARE CON IL MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.
IL MANCATO RISPETTO DI QUESTO AVVISO PUÒ CAUSARE LESIONI O DANNI AL PRODOTTO.**

NORME DI SICUREZZA

Leggete attentamente queste istruzioni e familiarizzatevi con i comandi della macchina, con il loro utilizzo e con le relative norme di sicurezza. Le persone che non hanno familiarità con queste istruzioni non devono utilizzare la macchina.

Conserva queste istruzioni per riferimento futuro.

AVVERTO :

Per la vostra sicurezza e quella degli altri, vi preghiamo di prestare particolare attenzione a queste precauzioni:

- ♦ I gas di scarico contengono monossido di carbonio velenoso.
- ♦ Non utilizzare mai la motozappa in un'area chiusa.
- ♦ Assicuratevi di garantire un'adeguata ventilazione.
- ♦ Le parti rotanti sono affilate e ruotano ad alta velocità. Un contatto accidentale può causare gravi lesioni.
- ♦ Tenete mani e piedi lontani dalle lame mentre il motore è in funzione.
- ♦ Prima di ispezionare o eseguire interventi di manutenzione sulle frese, spegnere il motore e disinnestare la frizione delle frese.
- ♦ Scollega il cappuccio della candela per evitare qualsiasi possibilità di avviamento accidentale. Indossa guanti robusti per proteggere le mani dai denti quando li pulisci, li ispezioni o li sostituisci.

II. PRECAUZIONI DI SICUREZZA DI BASE

II-I Responsabilità dell'operatore

1. Consentire a chiunque di utilizzare questa motozappa senza un'adeguata formazione può causare lesioni.
2. Lontani dall'area di aratura tutti gli astanti , i bambini e gli animali domestici.
3. Indossa calzature robuste e chiuse e pantaloni lunghi . Utilizzare questo timone a piedi nudi o con scarpe o sandali aperti aumenta il rischio di infortuni.
4. Indossate un abbigliamento adeguato. Gli indumenti larghi potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento, aumentando il rischio di infortuni. Durante il lavoro, indossate sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzate l'utensile a piedi nudi o con sandali aperti.
5. Fate attenzione. Utilizzare questa motozappa quando si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcol o droghe può causare gravi lesioni.
6. Assicuratevi che la barra di trascinamento sia in posizione e regolata correttamente.
7. Mantieni la motozappa in buone condizioni di funzionamento. Utilizzare una motozappa in cattive condizioni o in condizioni discutibili potrebbe causare gravi lesioni.
8. Saper come arrestare rapidamente il motore e le frese in caso di emergenza. Comprendere l'utilizzo di tutti i comandi.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato solo da personale adeguatamente formato. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotta capacità fisica, capacità sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati data supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile la loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Le normative locali possono limitare l'età

dell'operatore.

10. Il motore deve essere spento durante le operazioni di manutenzione e pulizia. Anche durante il cambio degli utensili e il trasporto con mezzi diversi dalla propria propulsione. Attendere sempre che l'applicazione si arresti completamente prima di eseguire lavori di manutenzione o pulizia. **Attenzione! Le frese non si arrestano immediatamente dopo lo spegnimento.**
11. Tieni presente che l'operatore o l'utente è responsabile di eventuali incidenti o pericoli che possano arrecare danno a persone o cose altrui.
12. Sostituire i silenziatori difettosi. Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente gli utensili per verificare che non siano usurati o danneggiati. Sostituire gli elementi e i bulloni usurati o danneggiati in set per preservare l'equilibrio.
13. Wok solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
14. Camminate, non correte mai con la macchina. Camminate trasversalmente sul pendio, mai in salita e in discesa. Prestate la massima attenzione quando cambiate direzione sul pendio. Non lavorate su pendii eccessivamente ripidi.
15. Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente gli utensili per verificare che non siano usurati o danneggiati; sostituire gli elementi usurati o danneggiati e i bulloni nei set per preservare l'equilibrio.
16. Non modificare l'impostazione del regolatore di velocità del motore né far girare il motore a regimi eccessivi. Avviare il motore con cautela, seguendo le istruzioni del produttore e tenendo i piedi lontani dall'utensile.
17. Non avvicinare mani o piedi alle parti rotanti né posizzionarli sotto di esse. Non sollevare o trasportare mai una macchina con il motore acceso.
18. Arrestare la macchina: ogni volta che ci si allontana dall'utensile; prima di fare rifornimento.
19. Prestare la massima attenzione durante le manovre in retromarcia o quando si trainano i macchinari verso di sé.
20. Prestare attenzione quando si lavora su terreni difficili, ad esempio terreni molto duri e sassosi. La macchina potrebbe rimbalzare improvvisamente o inclinarsi. Essere consapevoli di questo pericolo!
21. Ridurre l'apertura dell'acceleratore durante lo spegnimento del motore e, se la macchina è dotata di una valvola di intercettazione, chiudere il carburante al termine del lavoro.

II-II Sicurezza dei bambini

Tenete i bambini al chiuso e sotto stretta sorveglianza in ogni momento mentre si utilizzano attrezzi da giardino a motore nelle vicinanze. I bambini piccoli si muovono velocemente e sono particolarmente attratti dalla motozappa e dall'attività di aratura.

Non date mai per scontato che i bambini rimarranno dove li avete visti l'ultima volta. Siate vigili e spegnete la motozappa se i bambini entrano nell'area.

Ai bambini non deve mai essere permesso di utilizzare la motozappa, nemmeno sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini o alle persone che necessitano di supervisione di utilizzare l'apparecchio.

II-III Pericolo di lancio di oggetti

Gli oggetti colpiti dalle frese rotanti possono essere scagliati via dalla fresa con grande forza e causare gravi lesioni.

1. Prima di iniziare a lavorare il terreno, liberate l'area da rami, pietre di grandi dimensioni, fili metallici, vetri, ecc.

2. I frammenti proiettati da frese usurate o danneggiate possono causare gravi lesioni. Ispezionare sempre le frese prima di utilizzare la motozappa.

II-IV Pericolo di incendio e ustioni

La benzina è estremamente infiammabile e i vapori di benzina possono esplodere.

Prestare la massima attenzione durante la manipolazione della benzina. Tenere la benzina fuori dalla portata dei bambini.

1. Conservare il carburante in contenitori appositamente progettati per questo scopo.
2. Effettuare il rifornimento esclusivamente all'aperto e a motore spento, e non fumare durante il rifornimento.
3. Aggiungere carburante prima di avviare il motore. Non rimuovere mai il tappo del serbatoio né aggiungere benzina mentre il motore è in funzione o caldo.
4. Il motore e l'impianto di scarico diventano molto caldi durante il funzionamento e rimangono caldi anche dopo lo spegnimento. Il contatto con queste parti può causare ustioni o, in alcuni casi, la combustione dei materiali.
5. Evitate di toccare il motore o l'impianto di scarico caldi.
6. In caso di fuoriuscita di benzina, non tentare di avviare la macchina, ma allontanarla dalla zona della fuoriuscita ed evitare di creare qualsiasi fonte di accensione finché i vapori non si siano dissipati.
7. Richiudere saldamente tutti i tappi dei serbatoi e dei contenitori.
8. Prima di eseguire interventi di manutenzione o di riporre la motozappa al chiuso, lasciare raffreddare il motore.

II-V Pericolo di avvelenamento da monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso, incolore e inodore. Respirare i gas di scarico può causare perdita di coscienza e persino la morte .

II-VI Operazioni su pendio

1. Quando si lavora il terreno in pendenza, è importante mantenere il serbatoio del carburante con meno della metà del livello dell'olio per ridurre al minimo le fuoriuscite di carburante.
2. Assicuratevi sempre di avere un appoggio sicuro sui pendii.
3. Quando la motozappa attraversa il pendio, distribuisce lo sforzo in modo uniforme sia in salita che in discesa.
4. Prestare molta attenzione quando si cambia la direzione della barra del timone su un pendio.
5. Non utilizzare la motozappa su pendenze superiori a 10°.
6. L'angolo di inclinazione massimo di sicurezza indicato è solo a titolo di riferimento e i dettagli dipendono dal tipo di attrezzo. Prima di avviare il motore, verificare che la fresa non sia danneggiata e sia in buone condizioni. Per la propria sicurezza e quella degli altri, prestare particolare attenzione quando si utilizza la fresa in salita o in discesa.

Emergenza

Prendete familiarità con l'uso di questo prodotto leggendo attentamente questo manuale di istruzioni. Memorizzate le indicazioni di sicurezza e seguitele scrupolosamente. Questo vi aiuterà a prevenire rischi e pericoli.

1. **Presta sempre attenzione quando utilizzi questo prodotto, in modo da poter riconoscere e gestire tempestivamente i rischi.** Un intervento rapido può prevenire lesioni gravi e danni materiali.
2. **In caso di malfunzionamenti, spegnere il prodotto e scollegarlo dall'alimentazione elettrica.** Prima di riutilizzarlo, farlo controllare e riparare da un tecnico qualificato.



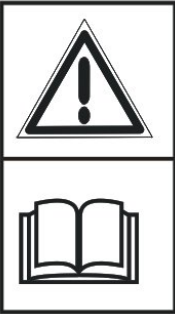
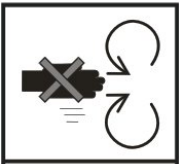
Rischi residui

Anche utilizzando l'utensile secondo le modalità prescritte, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I seguenti pericoli possono derivare dalla costruzione e dalla progettazione dell'utensile:

1. Danni ai polmoni se non si indossa una maschera antipolvere efficace.
2. Danni all'udito se non si indossano protezioni acustiche efficaci.
3. Problemi di salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se l'apparecchio viene utilizzato per periodi prolungati o non viene gestito e mantenuto adeguatamente.

ATTENZIONE! Questo apparecchio genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Tale campo, in alcune circostanze, potrebbe interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo apparecchio.

- **simboli di avvertimento**
- Descrizione dei simboli presenti sulla macchina.

	Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.		Rischio di lesioni personali e/o danni a oggetti nelle vicinanze. Tenere altre persone, in particolare bambini, e animali domestici a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Non utilizzare mai la macchina senza le protezioni installate.
	Tenete i piedi lontani dalle parti in movimento: rischio di gravi lesioni personali e/o morte.		Spegnere il motore, scollegare il cavo della candela dalla candela e lasciare raffreddare la macchina prima di procedere alla pulizia e/o alla manutenzione.
	Tenere la mano lontana dalle parti in movimento: rischio di gravi lesioni personali e/o morte.		Aggiungere benzina e olio prima di avviare il motore .
	Si prega di adottare le dovute precauzioni durante il lavoro .		Prestare attenzione alle alte temperature e alla stiratura dopo l'utilizzo della macchina. I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas velenoso, inodore e incolore. Usare un motore in ambienti chiusi PUÒ ESSERE MORTALE! NON utilizzare MAI all'interno di edifici o di qualsiasi tipo di locale chiuso, NEMMENO se porte e finestre sono aperte.

- **Simboli**
- Descrizione dei simboli presenti sulla macchina.

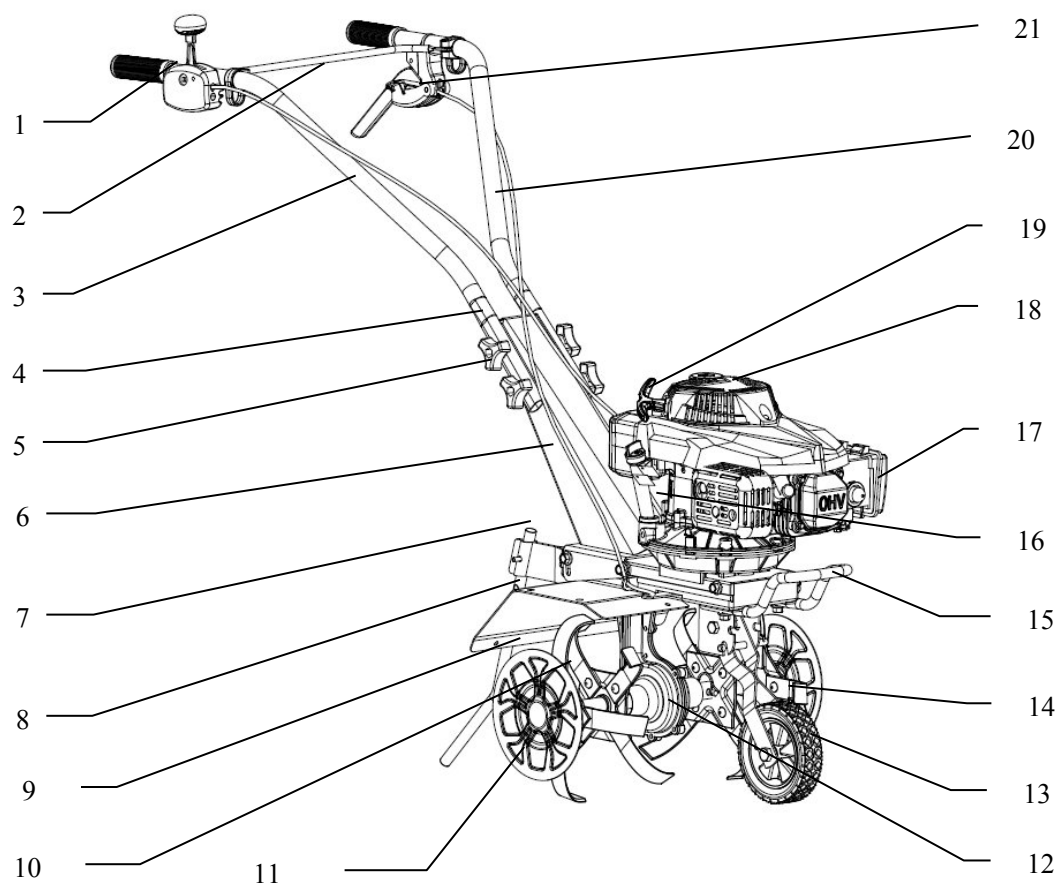
	per il rifornimento : sul tappo del serbatoio
OHV	Motore con valvole in testa Posizione: sulla protezione della valvola
	IMPORTANTE: Rischio di ustioni Posizione: sulla protezione della valvola
INIZIO	Posizionamento dell'impugnatura della corda di avviamento

- Si prega di prestare attenzione alle informazioni contrassegnate dai seguenti simboli tipici:
-  **PERICOLO:** Questo simbolo indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare morte o lesioni gravi.
-  **ATTENZIONE:** Questo simbolo indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.
-  **ATTENZIONE:** Questo simbolo indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.

DATI TECNICI

TIPO		YOK.0051
DATI TECNICI DEL MOTORE	Tipo di motore	N P150
	Cilindrata (cc)	149
	Potenza (kW)	2.5
	Velocità di valutazione (giri/minuto)	2900
	Capacità serbatoio (L)	0,6
	Capacità dell'olio (L)	0.4
	Candela	F5RTC
Dati tecnici della motozappa	Dimensioni (L×P×A) (mm)	1 3 00×57 00 ×1100
	Peso lordo/ Peso netto (kg)	32/34
	Velocità di rotazione della pala (/min)	100 /min
	Diametro della pala rotante (mm)	260
	Profondità di lavoro (cm)	20
	Larghezza di lavoro (cm)	56

PANORAMICA



- | | | | |
|---------------------------|--|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Leva dell'acceleratore | 2、 Traversa | 3、 Impugnatura | 4、 Clip superiore (R) |
| 5. viti | 6 、 Mano inferiore | 7、 Arresto di profondità | 8、 Supporto per maniglia |
| 9、 Protezione | 10、 Lama rotante | 11、 Deflettore laterale | 12、 Cambio |
| 13、 Ruota | 14、 Staffa della ruota anteriore | 15、 Paraurti | 16、 Asta di livello dell'olio |
| 17. Purificatore d'aria | 18、 Coperchio del serbatoio del carburante | 19、 Avviatore a strappo | 20、 Maniglia superiore (L) |
| 21 、 Leva della frizione | | | |

• MONTAGGIO E UTILIZZO .

1、 ASSEMBLAGGIO

1.1 Estrarre tutte le parti per verificare che siano complete

1.2 Montaggio del fermo di profondità : posizionare la macchina sul terreno , inserire l'asta di resistenza alla profondità appropriata , tenere fermo l' allineamento del foro , inserire il pin e il pin R ; (Fig4-1)

1.3 Paraurti Montaggio : Installare il paraurti con il bullone (M 8 x 16) ; (Fig. 4-2)

1. 4 Montaggio dell'impugnatura superiore : Inserire il bullone a collo quadro (M8X40) nell'impugnatura inferiore e nell'impugnatura superiore (sinistra) (destra), ogni vite è dotata di una rondella , quindi serrare con il dado; (Fig. 4-3)

1.5 Montaggio della traversa: utilizzare la chiave inglese, svitare le viti di fissaggio installate sui braccioli sinistro e destro (sotto sono presenti dei dadi, fare attenzione a non perderli), inserire i due pezzi di plastica attraverso i pioli centrali della fibbia, fissarli in due sul bracciolo, quindi serrare le due viti (Fig. 4) .

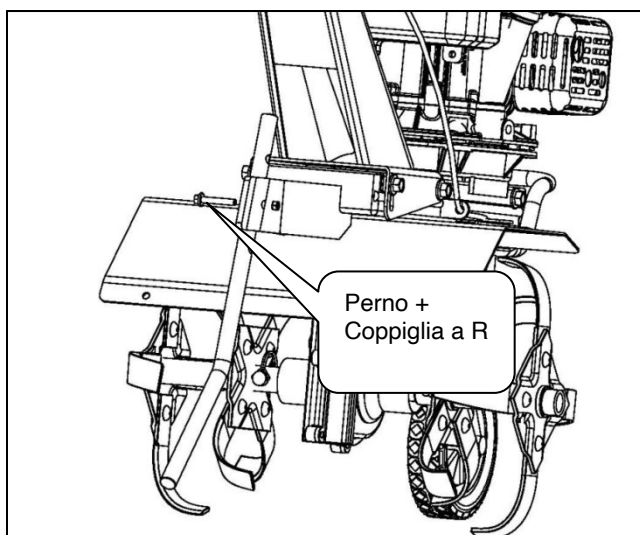


Figura 4-1

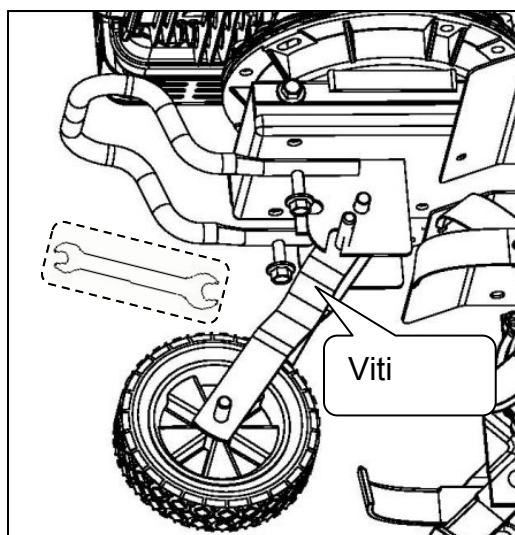


Figura 4-2

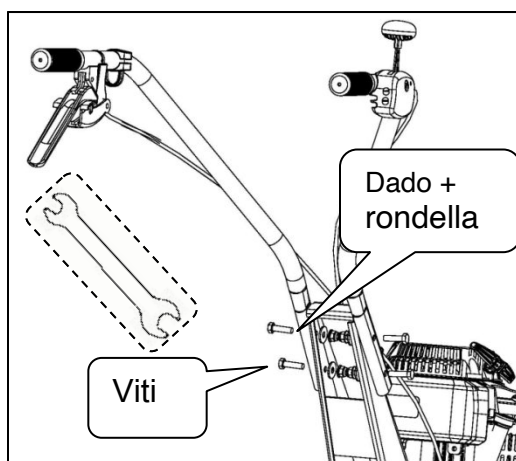


Figura 4-3

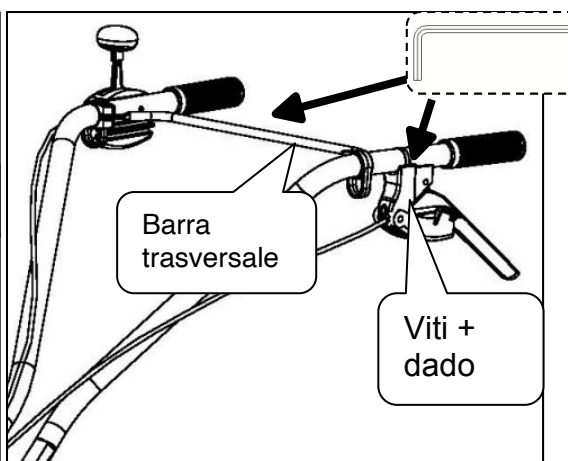


Figura 4-4

2、 PREPARAZIONI

- 2.1、 Controllare tutti i giunti a vite della macchina, compreso il fissaggio del motore.
- 2.2、 Regolazione della frizione (Il cavo della frizione viene regolato in fabbrica. Qualsiasi regolazione del cavo della frizione deve essere effettuata da un centro di assistenza autorizzato.
- 2.3 . Controllo del livello dell'olio (utilizzare l'apposito contenitore per aggiungere 400 ml di olio motore al carter quando quest'ultimo è vuoto) .
 - 2.3.1、 Rimuovere l'astina di livello dell'olio e asciugarla ; (Fig. 4-5)
 - 2.3.2、 Inserire l'astina di livello nel tappo di riempimento dell'olio (senza avvitarla) per controllare il livello dell'olio ;
 - 2.3.3、 Se il livello dell'olio presente risulta troppo basso, rabboccare il carter con l'olio del tipo raccomandato fino a raggiungere il livello massimo di 400 ml (Figura 4-6) .
 - 2.3.4、 Tipo di olio consigliato: olio per motori a 4 tempi, utilizzare un olio detergente di alta qualità classificato "Per servizio SE" o superiore ; (Fig. 4-7)
 - 2.3.5、 Scegliere la viscosità in base alla tabella in base alle diverse aree e alle diverse stagioni ;
 - 2.3.6、 Inserire nuovamente l'astina di livello nell'apposito tappo di riempimento dell'olio e avvitarla .



ATTENZIONE : Il livello dell'olio che supera il limite massimo può causare danni alla macchina .

2.4、 Controllo del livello del carburante:

- 2.4.1、 Non permettere che il carburante trabocchi dal serbatoio. Il livello massimo del carburante è indicato di seguito. Pulire immediatamente eventuali fuoriuscite di benzina con un panno asciutto (Fig. 4-8) .
- 2.4.2、 Si raccomanda di utilizzare benzina senza piombo fresca con un numero di ottano pari a 90 o 93. L'uso di benzina con etanolo (con una percentuale di miscelazione superiore al 10%) non è consentito .

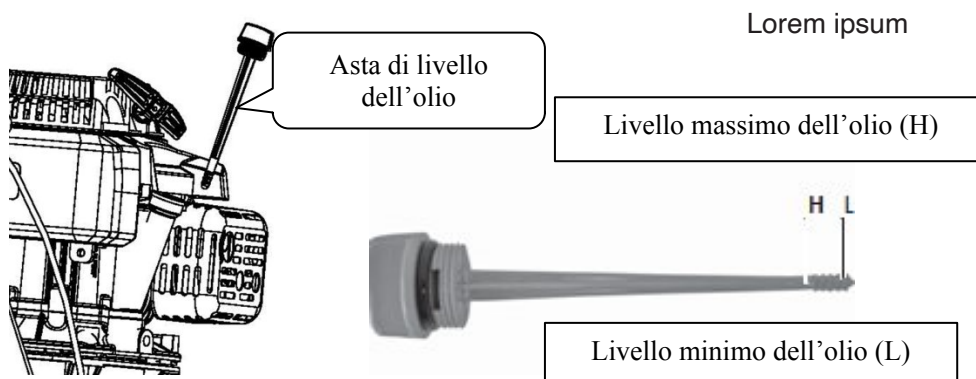


Figura 4-5 Figura 4-6

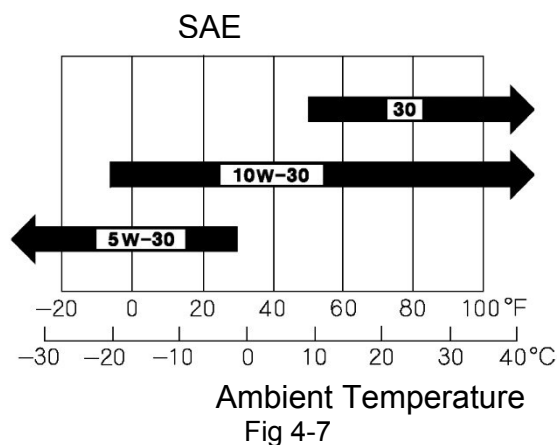


Fig 4-8

3、 Avvio e arresto

3.1 AVVIAMENTO DEL MOTORE

3.1.1 Assicurarsi che il cavo di accensione sia collegato alla candela.

3.1.2 Posizionarsi dietro la motozappa. Spostare la leva dell'acceleratore del motore in posizione " START ". (Fig. 4-9 , Fig. 4-10)

3.1.3 Avviare il motore utilizzando l'avviatore reversibile. Per fare ciò, tirare la maniglia di circa 10-15 cm (fino a sentire una resistenza) e quindi avviare il motore con uno strappo deciso .

3.1.4 Spostare la leva dell'acceleratore del motore in posizione " RUN " (Fig. 4-10)

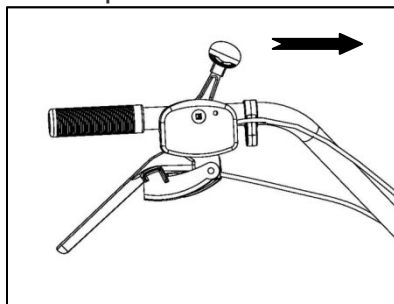


Figura 4-9



Figura 4-10

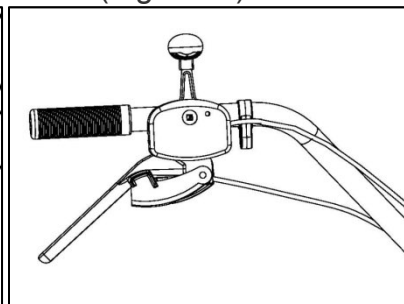


Figura 4-11

3.2 ARRESTO DEL MOTORE

3.2.1 Sbloccare la leva della frizione. (Fig. 4-12)

Spostare la leva dell'acceleratore del motore in posizione " STOP " . (Fig. 4-13, Fig. 4-14)

(tenere gli animali domestici a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. In caso di emergenza, spegnere immediatamente il motore portando l'interruttore in posizione OFF).

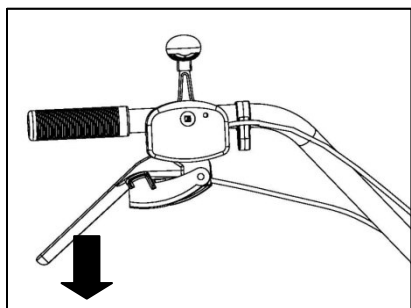


Figura 4-12

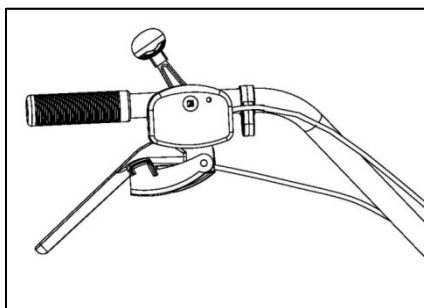


Figura 4-13



Figura 4-14

4、 OPERAZIONE

Prima dell'uso, verificare che nessuna delle parti sia danneggiata.

Verificare che le protezioni siano installate correttamente.

Ispezionare attentamente l'area in cui verrà utilizzata la macchina e rimuovere eventuali pietre, fili, ossa o altri corpi estranei.

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente alla luce del giorno o in presenza di una buona illuminazione artificiale.

Non coltivare il terreno dove ci sono grosse pietre, cumuli di terra o fossati.



ATTENZIONE : Pericolo di incendio! Evitare fonti di ignizione, ad esempio fumo, fiamme libere, scintille elettriche, ecc., durante il lavoro.

4.1、 Lavorare su pendii



ATTENZIONE : Rischio di lesioni personali e/o danni materiali in caso di ribaltamento della macchina.

Prestare molta attenzione quando si cambia direzione e quando si percorrono pendii. Lavorare trasversalmente ai pendii, mai in salita o in discesa.

Rimuovere eventuali corpi estranei dall'area in cui verrà utilizzata la macchina. Non lavorare in prossimità di pietre di grandi dimensioni.

Non utilizzare la macchina su pendii con una pendenza superiore al 20%.

4.2、 TRASPORTI

- Impostare il fermo di profondità alla profondità desiderata e fissarlo con la coppiglia. (Fig. 4-1 5)
- Sollevare la ruota di trasporto e assicurarsi che il bullone del fermo sia innestato nel supporto anteriore (Fig. 4-16 a- 4-16 b).
- È possibile regolare il manubrio in base alla propria statura. Per farlo, allentare le viti (Fig. 4-1 7), regolare la staffa e serrare nuovamente le viti.
- Per avviare le zappatrici a stella, sollevare la leva di sicurezza e premere e tenere premuta la leva della frizione (Fig. 4-1 8). Rilasciando la leva della frizione, le zappatrici a stella si arrestano (se non si arrestano, regolare nuovamente il cavo della frizione).

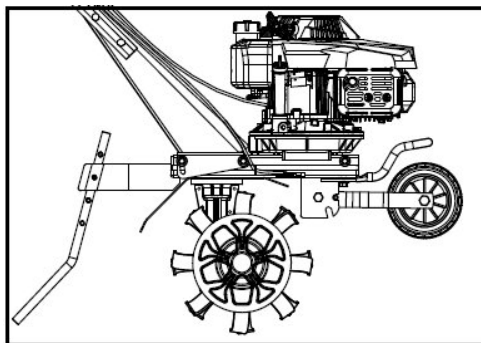


Figura 4-1 5

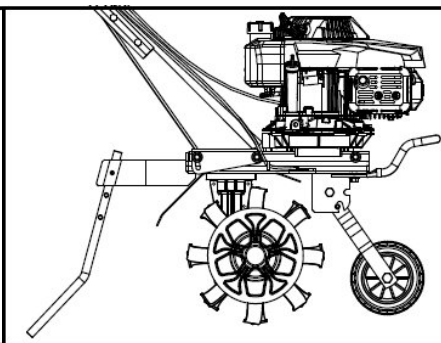


Figura 4-1 6a

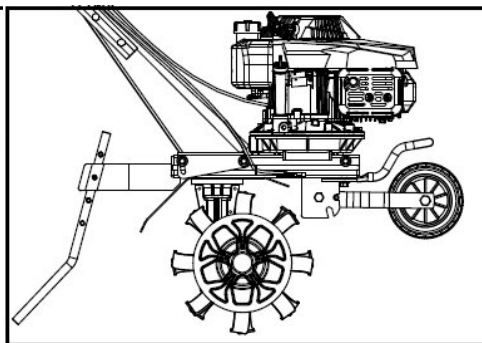


Figura 4-1 6b

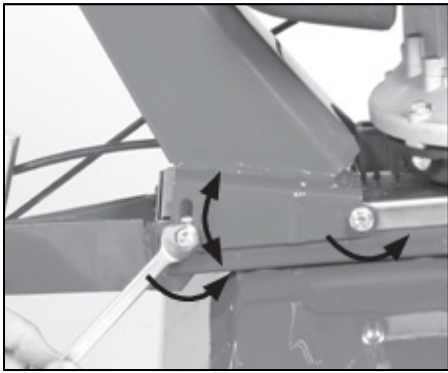


Figura 4-17

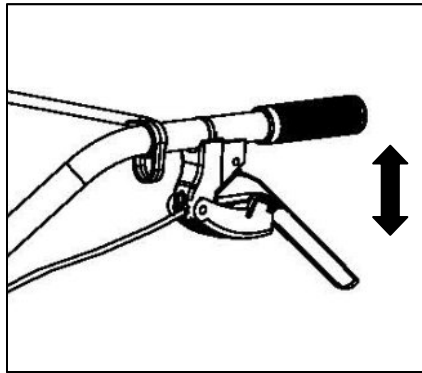


Figura 4-18

4.3 、 COLTIVAZIONE



ATTENZIONE : Rischio di danni materiali.

4.4.1、 Avviare il motore (vedere la sezione "Avviare il motore").

4.4.2、 Premere la leva della frizione sull'impugnatura per avviare le lame rotanti.



ATTENZIONE : NON UTILIZZARE LA MACCHINA IN PROSSIMITÀ DI TUBI O CAVI INTERRATI.

Non coltivare troppo vicino agli alberi o alle loro radici, poiché queste possono danneggiare e/o bloccare le lame rotanti.

Non lavorare su terreni bagnati e fangosi.

Le zolle di terra indurite possono bloccare le pale rotanti.

Se le pale rotanti sono bloccate, spegnere il motore, allentare il cavo della candela, rimuovere l'ostruzione e verificare che la macchina non abbia subito danni.

Il risultato migliore si ottiene lavorando il terreno più volte a profondità sempre maggiori. In questo modo il terreno lavorato si distribuirà uniformemente. Idealmente, sarebbe opportuno interrare della vegetazione che apporti nutrienti al terreno.

Proseguire seguendo la direzione di lavoro precedente.

Adatta la profondità di lavorazione al tipo di terreno. I terreni duri vanno lavorati più volte.

L'utilizzo del processo dovrebbe prestare attenzione alle varie parti del lavoro e del suono, controllare che le parti della connessione siano normali, non consentire l'allentamento del fenomeno, come la scoperta di circostanze anomale, dovrebbe essere controllato per escludere il parcheggio

È severamente vietato installare una fresa sulla spiaggia o su un cumulo di ghiaia, per non danneggiare la lama.

Dopo l'uso, è necessario prestare attenzione a pulire la macchina per la microlavorazione del terreno, dalle erbacce e dagli accessori contaminati dall'olio, mantenendo la macchina pulita.

dovrebbe impedire lo scarico della macchina per la microlavorazione

● MANUTENZIONE

1. Manutenzione del motore



AVVERTIMENTO :

- Spegner il motore prima di qualsiasi intervento di manutenzione.
- Spegner il motore e attendere che tutte le parti in movimento si siano completamente fermate.
- Si consiglia di far eseguire la manutenzione della macchina da un centro di assistenza autorizzato.
- Per mantenere un buon livello di prestazioni del motore, è necessario effettuare controlli e regolazioni periodiche. La manutenzione ordinaria garantisce una lunga durata. Il tempo necessario per la manutenzione e la riparazione del progetto è illustrato nella tabella seguente.

Programma di manutenzione

PERIODO DI SERVIZIO REGOLARE		Ogni volta	20 ore ○ primo mese	50 ore oppure ogni 3 mesi	100 ore ○ ogni 6 mesi	300 ore ○ ogni anno
Olio motore	Livello di controllo	○				Olio motore
	Modifica		○		○	
Elemento filtrante dell'aria	Controllo	○				Elemento filtrante dell'aria
	Pulito			○(1)		
	Modifica					
Coppa carburante	Pulito				○	Coppa di carburante
Candela	Pulito				○	Candela
Valvola di compensazione	Regolare nuovamente					Valvola di compensazio ne
Serbatoio del carburante e del filtro del carburante	Pulito	Ogni 2 anni (2)				
Linea del carburante	Modifica	Ogni 2 anni (2) (tra serbatoio del carburante e carburatore)				

- *: Sostituire solo l'elemento filtrante di carta.
- (1): Effettuare la manutenzione più frequentemente se utilizzato in aree polverose.
- (2): Questi articoli devono essere riparati da un rivenditore autorizzato, a meno che il proprietario non disponga degli strumenti adeguati e non abbia competenze meccaniche. I tempi di manutenzione dipendono dalla frequenza di utilizzo .

1.1. Cambio dell'olio motore

Riscaldare il motore e scaricare l'olio per garantire uno svuotamento rapido e completo .

1.1.1 Rimuovere l'astina di livello dell'olio e la vite di scarico, quindi scaricare l'olio .

1.1.2 Reinstallare la vite di scarico e serrarla .

1.1.3 Posizionare il motore in piano e rabboccare con l'olio raccomandato, fino a raggiungere una capacità di 400 ml .

1.1.4 Reinstallare l'astina di livello dell'olio e serrarla .

Quando smaltite l'olio motore usato, assicuratevi di non danneggiare l'ambiente. Vi consigliamo di raccogliere l'olio esausto in un contenitore da conferire a un centro di smaltimento rifiuti o a un centro di riciclaggio, anziché versarlo nella spazzatura o sul terreno .

1.2、 Manutenzione del purificatore d'aria :

Un filtro dell'aria sporco limita il flusso d'aria al carburatore, con conseguente riduzione della potenza del motore. Eseguire una manutenzione periodica del filtro dell'aria per prevenire malfunzionamenti del carburatore. Una manutenzione più frequente sarà necessaria se la macchina opera in un ambiente particolarmente sporco .



ATTENZIONE : Non utilizzare mai la macchina senza un filtro dell'aria o con un filtro dell'aria danneggiato. Lo sporco o la polvere, se aspirati nel motore, possono accelerarne l'usura.

1.2.1 Svitare il dado a farfalla e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria .

1.2.2 Svitare il dado a farfalla e rimuovere l'elemento filtrante e l'elemento in schiuma .

1.2.3 Separare l'elemento filtrante dall'elemento in schiuma .

1.2.4 Sostituire l'elemento se danneggiato. Sostituire l'elemento filtrante di carta secondo il programma di manutenzione .

1.2.5 Pulire la parte inferiore del filtro dell'aria, il coperchio del filtro dell'aria e la guarnizione in gomma .

1.2.6、 Combinare l'elemento filtrante e l'elemento filtrante in schiuma.

1.2.7、 Reinstallare l'elemento filtrante dell'aria e il coperchio

1.3 Manutenzione della candela

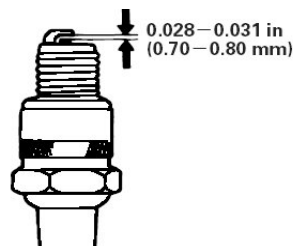
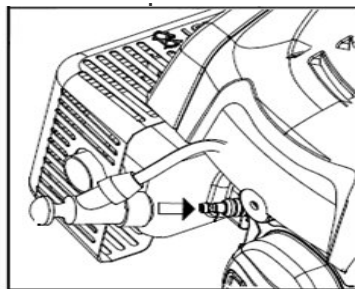


ATTENZIONE: Il tipo di candela consigliato è F7RTC.



ATTENZIONE : Fare attenzione a non toccare la marmitta a causa dell'elevata temperatura della sua superficie quando il motore è in funzione o appena spento.

1.3.1 Rimuovere il cappuccio della candela, rimuovere la candela con la chiave .



1.3.2 Avvitare la spina a mano per evitare di spanare la filettatura.

1.3.3 Controllare visivamente la candela. Scartarla se l'elettrodo o l'anello isolante sono danneggiati o se l'isolante è rotto o incrinato.

Controllare la distanza tra gli elettrodi della candela con uno spessimetro. La distanza dovrebbe essere compresa tra 0,70 e 0,80 mm. Se necessario, variare la distanza spostando l'elettrodo laterale.

1.3.4 Avvitare la spina a mano per evitare di spanare la filettatura.

1.3.5 Stringere la candela con la chiave per comprimere la rondella.

1.3.6 Reinstallare il tappo della spina



ATTENZIONE: Quando si installa la nuova candela, serrare l'anello da 1/2 dopo aver premuto la rondella. Quando si riutilizza la candela, ruotare l'anello da 1/8 a 1/4 dopo aver premuto la rondella.



ATTENZIONE : Le candele devono essere serrate, altrimenti potrebbero surriscaldarsi e danneggiarsi.



ATTENZIONE : Se il motore è spento, la temperatura del silenziatore sarà molto elevata.

2. Manutenzione della motozappa

Durante il funzionamento della microlavoratrice, a causa delle variazioni di funzionamento, dell'attrito, dell'usura e del carico, dell'allentamento dei bulloni e dell'usura delle parti, possono verificarsi fenomeni come l'aumento della potenza del motore e del consumo di carburante, che influiscono negativamente sul normale utilizzo della macchina. Per ridurre il verificarsi di tali problemi, è necessario eseguire interventi di manutenzione periodici, al fine di mantenere la microlavoratrice in buone condizioni e prolungarne la durata.

Programma di manutenzione

Tempo di funzionamento Manutenzione	Prima dell'uso	8 ore	20 ore di funzionamento o una volta al mese.	Ogni 50 ore di funzionamento o una volta a stagione.	Ogni 300 ore di funzionamento o una volta all'anno.
Controlla dadi e bulloni	•				
Controllare il livello dell'olio nel motore	•				
Cambiare l'olio motore		•	•	•	
Pulire le lame rotanti e i dischi laterali	•				
Lubrificare le parti rotanti	•				
Pulizia dell'interno della frizione	•				
Risoluzione dei problemi	•				
Sistema di azionamento					•

3. MAGAZZINAGGIO

Assicurati che l'area di stoccaggio sia priva di umidità e polvere .

3.1、Svuotare il serbatoio del carburante .

3.1.1 Chiudere la valvola del carburante e scaricare il carburante in un contenitore idoneo .

3.1.2 Chiudere la valvola del carburante e rimuovere la vite di scarico. Scaricare il carburante in un contenitore adatto .

3.1.3 Reinstallare la vite di scarico .

3.2、Reinstallare la coppa del carburante e la vite di scarico e serrarle.

3.3、Trattamento speciale:

3.3.1 Rimuovere la candela .

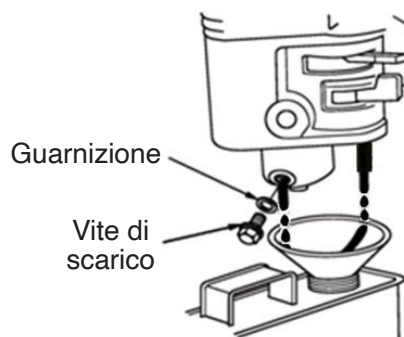
3.3.2 Versare un cucchiaino di olio motore pulito (5-10 ml) nel cilindro .

3.3.3 Tirare la corda di avviamento per distribuire l'olio all'interno del cilindro .

3.3.4 Reinstallare la candela .

3.3.5 Tirare la maniglia di avviamento fino a sentire resistenza. In tal caso, sia la valvola di aspirazione che quella di scarico sono chiuse per prevenire la corrosione all'interno del motore. Tirare delicatamente indietro la maniglia di avviamento .

3.4、Coprire la macchina per evitare che entri polvere .



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	AZIONE
Il motore non si avvia.	Niente benzina nel serbatoio.	Riempi il serbatoio con benzina senza piombo pulita e fresca.
	Benzina vecchia.	Svuota il serbatoio dal vecchio carburante e riempi con benzina senza piombo pulita e fresca.
	Impostazione dello starter errata.	Chiudi lo starter.
	Il cavo della candela non è collegato alla candela.	Collegare il cavo di accensione alla candela.
	La candela è sporca o danneggiata, oppure la distanza tra gli elettrodi è impostata in modo errato.	Pulire la candela e controllare la distanza tra gli elettrodi. Sostituirla, se necessario.
Il motore non gira in modo fluido.	Il cavo della candela non è collegato correttamente alla candela.	Collega il cavo della candela alla candela stessa.
	Benzina vecchia. Presenza di acqua o contaminanti nel sistema di alimentazione.	Svuota il serbatoio dal vecchio carburante e riempi con benzina senza piombo pulita e fresca.
	Filtro dell'aria contaminato.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
Le pale rotanti non ruotano.	Le pale rotanti vengono bloccate da pietre, zolle di terra o simili.	Spegnere il motore e scollegare il cavo di accensione dalla candela. Pulire le pale rotanti.
	Cavo della frizione regolato in modo errato.	Porta l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato.
	La frizione è usurata.	Porta l'apparecchio presso un centro di assistenza autorizzato.

Forti vibrazioni.	Le pale rotanti sono danneggiate o non fissate correttamente.	Spegnere immediatamente il motore e scollegare il cavo della candela dalla candela stessa. Sostituire i componenti danneggiati.
	Collegamenti a vite allentati.	Spegnere immediatamente il motore e scollegare il cavo della candela dalla candela stessa. Serrare o sostituire i raccordi bullonati.

INFORMAZIONI GENERALI

Si prega di conservare con cura la scheda di garanzia compilata dal venditore o la prova d'acquisto.

Condizioni preliminari per usufruire della garanzia di 12 mesi:

- Utilizzo del dispositivo esclusivamente per scopi privati.

La garanzia è ridotta a 6 mesi nel settore commerciale o nel settore del leasing.

- Corretto utilizzo e rispetto di tutte le informazioni contenute nel manuale d'uso, che costituisce parte integrante dei nostri termini di garanzia.

- Rispetto degli intervalli di manutenzione prescritti

- Nessuna modifica non autorizzata al progetto.

- Presentazione della scheda di garanzia compilata e/o della prova d'acquisto.

La presente garanzia non si estende alla normale usura di lame, componenti di montaggio delle lame o dischi di attrito, ruote/pneumatici, filtri dell'aria, candele e connettori delle candele. Qualsiasi richiesta di garanzia decade immediatamente in caso di riparazioni non autorizzate. I guasti e i difetti riconducibili a vizi di materiale o di fabbricazione saranno riparati esclusivamente dalle nostre officine convenzionate (il venditore ha il diritto di porre rimedio al difetto) nelle vostre vicinanze o dal produttore, se quest'ultimo è più vicino. Sono escluse tutte le richieste di risarcimento che vadano oltre quanto previsto dalla garanzia. Eventuali danni da trasporto devono essere segnalati non a noi, ma al corriere in questione, altrimenti qualsiasi richiesta di risarcimento al corriere decadrebbe.

YOKIMA

Importato da:
Brigest SRL
Via Lecce snc
73024 Maglie (Lecce) Italy
P.IVA: 03648000754
info@brigos.com
Made in PRC



Adresses sur quefairedemesdechets.fr